

# 訪日数TOP5の外国人を 母国語セルフオーダーでおもてなし!

地域エリアの顧客が限定される中、いま、集客の鍵は外国人だと言われています。

2015年の訪日外国人は中国がトップ。続いて韓国、台湾、香港、アメリカとなります。

これらに対応する、中国語、韓国語、英語を抑えたセルフオーダーシステムで、外国人のお客様をもてなしましょう!

**e-menuなら5言語の表示可能!**



ワイド型



標準型



縦型

中国語(簡体字)

中国語(繁体字)

韓国語

英語

日本語

※別途翻訳が必要になります。



日本語 ◀▶ 中国語(簡体)  
外国人にやさしい5言語対応!

## 2020年に向けて、いま集客の鍵は外国人!



2015年の訪日外国人は約500万人で中国がトップ。続いて韓国、台湾と続き、少し離れて152万人の香港、アメリカの上位ベスト5で、約8割の訪日外国人となります。このデータから、中国語、韓国語、英語を抑えておく事が大切です。2020年のオリンピックに向けての準備も兼ねて、これらの言語対応がポイントです。

■2015年訪日外国人の国別ランキング(日本政府観光局調べ)

順位	国・地域	人数(人)
1	中国	4,993,800
2	韓国	4,002,100
3	台湾	3,677,100
4	香港	1,524,300
5	アメリカ	1,033,200
年間合計者数		15,230,500

e-menuでは  
外国人観光客の  
約8割をカバー

※メニュー作成は専用ツールを用意しています。  エクセルでの取り込みも可能です。

Wi-Fiで、日本人も外国人も集客UP!



# Wi2 Freeサービス



スマホ・タブレットの普及により、Wi-fi環境が整っているお店を選ぶ人が増えています。  
今やWi-fi環境は飲食店で必須!この機会にぜひ、ご導入ください。

## e-menu導入で、なんとWi-fi環境を無償提供!

e-menuシステムのアクセスポイント  
を利用する為Wi-fiサービス用の新た  
な設置工事費がかかりません。

どのキャリアのWi-fiでも使用できる  
ので、各キャリアごとのアクセスポイ  
ントを1台に集約できます。

英語・中国語・韓国語・タイ語に対応  
しているため、海外からのお客様の呼  
び込みにも利用できます。

## Wi-fi接続後、お店のHPへ即つなげる!集客ツールとして活用。

### 1 Wi-Fi電波に接続



### 2 ワンクリック



中国語(簡体字)  
中国語(繁体字)  
韓国語  
英語  
タイ語  
日本語

言語選択

### 3 インターネットへ



ご利用者はワンクリックで接続。面倒な会  
員登録などを行わずに利用可能。

キャリアに依存しないオープンなWi-Fi環  
境なので、外国人のスマホにも対応。

Wi-Fi接続後のHP先をURLで指定できる  
ため、集客のツールとしても活用可能に。

※Wi2Freeは株式会社ワイヤ・アンド・ワイヤレス社のサービスです

●外観および仕様は、改良のため、予告なく変更することがあります。

#### ●開発・販売元

Try Tomorrow Together  
**ASKA T3**  
アスカ・ティースリー 株式会社

【東京本社】  
〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷5-34-7 NEX新宿ビル6階  
TEL:03-6837-2900 FAX:03-5361-8905

【大阪営業所】  
〒564-0051 大阪府吹田市豊津町9-1  
パシフィックマークス江坂13階  
TEL:06-6385-1825 FAX:06-6385-1826

URL: <http://www.aska-t3.co.jp>

#### ●お問い合わせ・ご用命は下記へどうぞ。